

WAR N U N G !

Aus gegebenem Anlass wird erneut auf das Verbot der Aufnahme von Juden in den Häusern und Wohnungen der nichtjüdischen Bevölkerung verwiesen. Wer einem Juden wissentlich Unterschlupf gewährt, insbesondere Juden ausserhalb des Judenwohnbezirkes unbefugt unterbringt, beköstigt oder verbirgt, wird nach § 3 der Polizeiverordnung des Höheren SS- und Polizeiführers im Generalgouvernement über die Bildung von Judenwohnbezirken vom 10. XI. 1942,

mit dem Tode bestraft.

Nach der gleichen Vorschrift werden sicherheitspolizeiliche Massnahmen gegen denjenigen ergriffen, der davon Kenntnis erhält, dass ein Jude sich unbefugt ausserhalb seines Wohnbezirkes aufhält, und der Polizei keine Meldung erstattet. Insbesondere ist jeder Hausbesitzer, Hausverwalter, Unternehmer, Wohnungs- und Geschäftsinhaber dafür verantwortlich, dass in den ihm unterstehenden Gebäuden oder Gebäudeteilen Juden nicht Unterschlupf finden können.

Alle Mitteilungen über den unbefugten Aufenthalt von Juden sind sofort an die nächstgelegene Polizeidienststelle zu geben.

Soweit sie zur Ergreifung von Juden führen, kann hierfür auf Antrag eine Belohnung gewährt werden, deren Höhe der SS- und Polizeiführer festsetzt.

ПЕРЕСТОРОГА!

З певного приводу поновно вказується на заборону приймати жидів до будинків і мешкань нежидівської людности. Той, хто свідомо надає жидові притулок, зокрема безправно приміщує, харчує або переховує жида поза жидівською мешкальною дільницею, буде, згідно з § 3 Поліційного Розпорядження Вищого Командувача SS і Поліції в Генерал-Губернаторстві про утворення жидівських мешкальних дільниць з 10. XI. 1942 р.,

покараний смертю.

Згідно з цим же приписом застосовуватимуться заходи поліційної безпеки проти того, хто, довідавшись про безправне перебування жида поза його мешкальною дільницею, не повідомить про це Поліцію. Зокрема відповідає кожний домовласник, домоуправитель, підприємець, власник мешкання і підприємства за те, щоб жида не могли знайти притулку в будинках чи частинах будинків, які їм підлягають.

Усі повідомлення про безправне перебування жидів слід негайно робити до найближчої поліційної установи.

Якщо внаслідок їх буде затриманий жид, то за це може бути надана, на заяву, винагорода, розмір якої встановлює Командувач SS і Поліції.

OSTRZE

Z powodu pewnego pownie uwagę na zakaz domów i mieszkań nieży świadomie udziela żydowi ności bezprawnie umiesz żydowskiej dzielnicy miesz ukrywa, zostanie, według cyjnego Wyższego Dowód ralnym Gubernatorstwie o dzielnicy mieszkaniowej z

ukarany s

Według tego samego będą środki policyjnego z temu, kto się dowie o tym bezprawnie poza swą dziel zawiadomi o tym Policji. właściciel domu, zarządca właściciel mieszkania i sk działni, że w podlegający częściach budynków żydzi nienia.

Wszelkie doniesienia żydów należy natychmiast położonego Urzędu policyj

O ile one przyczynia może być na wniosek przy nie, którego wysokość usta

Aus gegebenem Anlass wird erneut auf das Verbot der Aufnahme von Juden in den Häusern und Wohnungen der nichtjüdischen Bevölkerung verwiesen. Wer einem Juden wissentlich Unterschlupf gewährt, insbesondere Juden ausserhalb des Judenwohnbezirkes unbefugt unterbringt, beköstigt oder verbirgt, wird nach § 3 der Polizeiverordnung des Höheren SS- und Polizeiführers im Generalgouvernement über die Bildung von Judenwohnbezirken vom 10. XI. 1942,

mit dem Tode bestraft.

Nach der gleichen Vorschrift werden sicherheitspolizeiliche Massnahmen gegen denjenigen ergriffen, der davon Kenntnis erhält, dass ein Jude sich unbefugt ausserhalb seines Wohnbezirkes aufhält, und der Polizei keine Meldung erstattet. Insbesondere ist jeder Hausbesitzer, Hausverwalter, Unternehmer, Wohnungs- und Geschäftsinhaber dafür verantwortlich, dass in den ihm unterstehenden Gebäuden oder Gebäudeteilen Juden nicht Unterschlupf finden können.

Alle Mitteilungen über den unbefugten Aufenthalt von Juden sind sofort an die nächstgelegene Polizeidienststelle zu geben.

Soweit sie zur Ergreifung von Juden führen, kann hierfür auf Antrag eine Belohnung gewährt werden, deren Höhe der SS- und Polizeiführer festsetzt.

Lemberg, den 3. Juni 1943

Der Gouverneur des Distrikts Gallizien
Der SS- und Polizeiführer

gez. KATZMANN

SS-Gruppenführer und Generalleutnant der Polizei

90054/g — 1777

З певного приводу поновно вказується на заборону приймати жидів до будинків і мешкань нежидівської людности. Той, хто свідомо надає жидові притулок, зокрема безправно приміщує, харчує або переховує жиди поза жидівською мешкальною дільницею, буде, згідно з § 3 Поліційного Розпорядження Вищого Командувача SS і Поліції в Генерал-Губернаторстві про утворення жидівських мешкальних дільниць з 10. XI. 1942 р.,

покараний смертю.

Згідно з цим же приписом застосовуватимуться заходи поліційної безпеки проти того, хто, видавшись про безправне перебування жиди поза його мешкальною дільницею, не повідомить про це Поліцію. Зокрема відповідає кожний домовласник, домоуправитель, підприємець, власник мешкання і підприємства за те, щоб жиди не могли знайти притулку в будинках чи частинах будинків, які їм підлягають.

Усі повідомлення про безправне перебування жидів слід негайно робити до найближчої поліційної установи.

Якщо внаслідок їх буде затриманий жид, то за це може бути надана, на заяву, винагорода, розмір якої встановлює Командувач SS і Поліції.

Львів, дня 3 червня 1943.

Губернатор Галицької Области
Командувач SS і Поліції

gez. KATZMANN

Командувач Групи SS і Генерал-лейтенант Поліції

Z powodu pewnego pownie uwagę na zakaz domów i mieszkań nieży świadomie udziela żydowi ności bezprawnie umieszc żydowskiej dzielnicy miesz ukrywa, zostanie, według cyjnego Wyższego Dowód ralnym Gubernatorstwie o dzielnicy mieszkaniowej z

ukarany s

Według tego samego będą środki policyjnego za temu, kto się dowie o tym, bezprawnie poza swą dziel zawiadomi o tym Policji. właściciel domu, zarządca właściciel mieszkania i skł działni, że w podlegający częścicach budynków żydzi nienia.

Wszelkie doniesienia żydów należy natychmiast położonego Urzędu policyj

O ile one przyczynią może być na wniosek przyz nie, którego wysokość usta

Lwów, dnia 3 czerwca

W A R N U N G!

erlass wird erneut auf das von Juden in den Häusern nichtjüdischen Bevölkerung Juden wissentlich' Unter-sondere Juden ausserhalb unbefugt unterbringt, bekö- nach § 3 der Polizeiver- 44- und Polizeiführers im ber die Bildung von Juden- XI. 1942,

ode bestraft.

Vorschrift werden sicher- ahmen gegen denjenigen nntnis erhält, dass ein Jude alb seines Wohnbezirkes i keine Meldung erstattet. ausbesitzer, Hausverwalter, gs- und Geschäftsinhaber ass in den ihm unterste- Gebäudeteilen Juden nicht en.

ber den unbefugten Aufent- ort an die nächstgelegene ben.

greifung von Juden führen, g eine Belohnung gewährt der 44- und Polizeiführer

ПЕРЕСТОРОГА!

З певного приводу поновно вказується на заборону приймати жидів до будинків і мешкань нежидівської людности. Той, хто свідомо надає жи- дові притулок, зокрема безправно приміщує, харчує або переховує жида поза жидівською мешкальною ділянкою, буде, згідно з § 3 Поліційного Роз- порядження Вищого Командувача 44 і Поліції в Ге- нерал-Губернаторстві про утворення жидівських мешкальних ділянок з 10. XI. 1942 р.,

покараний смертю.

Згідно з цим же приписом застосовуватимуть- ся заходи поліційної безпеки проти того, хто, до- відавшись про безправне перебування жида поза його мешкальною ділянкою, не повідомить про це Поліцію. Зокрема відповідає кожний домовласник, домоуправитель, підприємець, власник мешкання і підприємства за те, щоб жида не могли знайти притулку в будинках чи частинах будинків, які їм підлягають.

Усі повідомлення про безправне перебування жидів слід негайно робити до найближчої поліцій- ної установи.

Якщо внаслідок їх буде затриманий жид, то за це може бути надана, на заяву, винагорода, роз- мір якої встановлює Командувач 44 і Поліції.

OSTRZEŻENIE!

Z powodu pewnego wypadku zwraca się po- nownie uwagę na zakaz przyjmowania żydów do domów i mieszkań nieżydowskiej ludności. Kto świadomie udziela żydowi schronienia, w szczegól- ności bezprawnie umieszcza żyda poza obrębem żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej, żywi go albo ukrywa, zostanie, według § 3 rozporządzenia poli- cyjnego Wyższego Dowódcy 44 i Policji w Gene- ralnym Gubernatorstwie o utworzeniu żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej z 10. XI. 1942,

ukarany śmiercią.

Według tego samego przepisu zastosowane będą środki policyjnego zabezpieczenia przeciwko temu, kto się dowie o tym, że jakiś żyd przebywa bezprawnie poza swą dzielnicą mieszkaniową, a nie zawiadomi o tym Policji. W szczególności każdy właściciel domu, zarządca domu, przedsiębiorca, właściciel mieszkania i sklepu są za to odpowie- dzialni, że w podlegających im budynkach albo częściach budynków żydzi nie mogą znaleźć schro- nienia.

Wszelkie doniesienia o bezprawnym pobycie żydów należy natychmiast kierować do najbliżej położonego Urzędu policyjnego.

O ile one przyczynią się do ujęcia żydów, może być na wniosek przyznane zato wynagrodze- nie, którego wysokość ustala Dowódca 44 i Policji.

Anlass wird erneut auf das von Juden in den Häusern nichtjüdischen Bevölkerung Juden wissentlich Unter- besondere Juden ausserhalb unbefugt unterbringt, be- nach § 3 der Polizeiver- und Polizeiführers im ber die Bildung von Juden- XI. 1942,

ode bestraft.

Vorschrift werden sicher- nahmen gegen denjenigen enntnis erhält, dass ein Jude al- b seines Wohnbezirkes ei keine Meldung erstattet. Hausbesitzer, Hausverwalter, gs- und Geschäftsinhaber lass in den ihm unterste- Gebäudeteilen Juden nicht nnen.

über den unbefugten Aufent- fort an die nächstgelegene eben.

greifung von Juden führen, g eine Belohnung gewährt der und Polizeiführer

uni 1943

Der Gouverneur des Distrikts Gallzien
Der und Polizeiführer
gez. KATZMANN

Gruppenführer und Generalleutnant der Polizei

З певного приводу поновно вказується на заборону приймати жидів до будинків і мешкань нежидівської людности. Той, хто свідомо надає жи- дові притулок, зокрема безправно приміщує, харчує або переховує жида поза жидівською мешкальною дільницею, буде, згідно з § 3 Поліційного Роз- порядження Вищого Командувача і Поліції в Ге- нерал-Губернаторстві про утворення жидівських мешкальних дільниць з 10. XI. 1942 р.,

покараний смертю.

Згідно з цим же приписом застосовуватимуть- ся заходи поліційної безпеки проти того, хто, до- видавшись про безправне перебування жида поза його мешкальною дільницею, не повідомить про це Поліцію. Зокрема відповідає кожний домовласник, домоуправитель, підприємець, власник мешкання і підприємства за те, щоб жида не могли знайти притулку в будинках чи частинах будинків, які їм підлягають.

Усі повідомлення про безправне перебування жидів слід негайно робити до найближчої поліцій- ної установи.

Якщо внаслідок їх буде затриманий жид, то за це може бути надана, на заяву, винагорода, роз- мір якої встановлює Командувач і Поліції.

Львів, дня 3 червня 1943.

Губернатор Галицької Області
Командувач і Поліції
gez. KATZMANN

Командувач Групи і Генерал-лейтенант Поліції

Z powodu pewnego wypadku zwraca się po- nownie uwagę na zakaz przyjmowania żydów do domów i mieszkań nieżydowskiej ludności. Kto świadomie udziela żydowi schronienia, w szczegól- ności bezprawnie umieszcza żyda poza obrębem żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej, żywi go albo ukrywa, zostanie, według § 3 rozporządzenia poli- cyjnego Wyższego Dowódcy i Policji w Gene- ralnym Gubernatorstwie o utworzeniu żydowskiej dzielnicy mieszkaniowej z 10. XI. 1942,

ukarany śmiercią.

Według tego samego przepisu zastosowane będą środki policyjnego zabezpieczenia przeciwko temu, kto się dowie o tym, że jakiś żyd przebywa bezprawnie poza swą dzielnicą mieszkaniową, a nie zawiadomi o tym Policji. W szczególności każdy właściciel domu, zarządca domu, przedsiębiorca, właściciel mieszkania i sklepu są za to odpowie- dzialni, że w podlegających im budynkach albo częściach budynków żydzi nie mogą znaleźć schro- nienia.

Wszelkie doniesienia o bezprawnym pobycie żydów należy natychmiast kierować do najbliżej położonego Urzędu policyjnego.

O ile one przyczynią się do ujęcia żydów, może być na wniosek przyznane zato wynagrodze- nie, którego wysokość ustala Dowódca i Policji.

Lwów, dnia 3 czerwca 1943.

Gubernator Okregu Galleja
Dowódca i Poliej.
gez. KATZMANN

Dowódca Grupy i Generalporucznik